

MANCIOLI

L'UFFICIO ECONOMICO

SETTEMBRE-OTTOBRE 1942-XX

VIA BERTOLONI, N. 27

ANNO 4° - N. 11-12



# Vigili DEL fuoco

*Rivista mensile a cura del Ministero dell'Interno  
Direzione Generale dei Servizi Antincendi*

# VIGILI DEL FUOCO

RIVISTA MENSILE A CURA DEL MINISTERO DELL'INTERNO - DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI ANTINCENDI

## COMITATO DI REDAZIONE

PREFETTO ALBERTO GIOMBINI, DIRETTORE GENERALE DEI SERVIZI ANTINCENDI - *PRESIDENTE*  
 DOTT. FORTUNATO MESSA, VICE PREFETTO . . . . . *VICE PRESIDENTE*

DOTT. ING. ARCH. DAGOBERTO ORTENSÌ - *DIRETTORE DELLA RIVISTA*  
 DOTT. ING. GIULIO TESTA - *DIRETTORE DEL CENTRO CINE-FOTOGRAFICO*  
 DOTT. GASPERO BARBERA - *CAPO DEI SERVIZI MILITARE-GINNICO-SPORTIVO*  
 DOTT. ALBERTO NOVELLO - *CAPO DELL'UFFICIO STAMPA*  
 DOTT. ING. GIUSEPPE PULEJO . . . . . }  
 DOTT. ING. ANTONIO TOSI . . . . . } per l'anno XX  
 DOTT. ING. AGOSTINO FELSANI . . . . . }

La pubblicazione di articoli tecnici, di proposte, ecc. non impegna la Direzione della Rivista. La riproduzione di articoli e disegni è permessa soltanto citando la fonte. I manoscritti non si restituiscono.

## SOMMARIO

Il Duce assiste alle Scuole Centrali dei Servizi Antincendi ad una esercitazione per la protezione contro l'offesa aerea. - Il compiacimento del Duce per l'efficienza dei servizi.

Il Duce presenzia a Nettunia ad una esercitazione dei Servizi Antincendi nei Porti. - Il compiacimento del Capo del Governo per la perfetta riuscita degli esperimenti.

DOTT. PROF. VINCENZO RICHICHI  
*AMMINISTRATORE*

DOTT. ING. ARCH. DAGOBERTO ORTENSÌ  
*DIRETTORE*

CONDIZIONI DI ABBONAMENTO: Sostenitore, L. 50 - Ordinario, L. 25 - Un numero separato, L. 5  
 Direzione e Amministrazione, Roma, Via Bertoloni N. 27 - Telefono 870-188 - Direzione Generale dei Servizi Antincendi



# PIRELLI

## Articoli di gomma per Servizi Antincendio



### Maschere di protezione

contro fumi e tutti i gas tossici compreso il CO.

### Autoprotettori ad autonomia di una o due ore

con regolazione automatica dell'ossigeno.

### Tubi di gomma

di ogni tipo rispondenti alle varie esigenze dei Servizi Antincendio.

### Impermeabili per Vigili del Fuoco

LA **PIRELLI** METTE A DISPOSIZIONE DELLA CLIENTELA LA SUA LUNGA ESPERIENZA E LA COLLABORAZIONE DEI SUOI TECNICI SPECIALIZZATI

---

**PIRELLI** - Società per azioni - CAPITALE L. 500.000.000 - VERSATO L. 450.000.000  
SEDE IN MILANO - FILIALI: Ancona, Bari, Bologna, Cagliari, Catania, Firenze, Genova,  
Milano, Napoli, Padova, Palermo, Roma, Torino, Trieste, Verona



ANAVVA - Digitalizzazione di Mauro Orsi



# JADI

## ESTINTORI D'INCENDIO

SOCIETA' ANONIMA **S.A.D.I.** DIFESA INCENDI  
SEDE IN NAPOLI VIA CHIATAMONE 11 TEL. 29147  
AGENZIE E DEPOSITI IN ROMA BARI PALERMO  
COSTRUISCE SU PROPRI BREVETTI

**ESTINTORI IDRICI. SCHIUMA. POLVERE. CO<sub>2</sub> A MANO E SU CARRELLI**  
STUDIO DI PROGETTI PER ESTINZIONE E SEGNALAZIONE DEL PRINCIPIO D'INCENDIO.



# GRINNELL

ESTINTORE E AVVISATORE  
AUTOMATICO D'INCENDIO

## L'IMPIANTO GRINNELL

SPEGNE AUTOMATICAMENTE INCENDI AL LORO INIZIO - perciò

## L'IMPIANTO GRINNELL

VI GARANTISCE DALLA CHIUSURA FORZATA DEL VOSTRO STABILIMENTO IN SEGUITO AD UN INCENDIO - perciò

## L'IMPIANTO GRINNELL

È UN'ASSICURAZIONE PERENNE CONTRO PERDITE DI PROFITTI - e

## L'IMPIANTO GRINNELL

PROCURA, PER I RISCHI INDUSTRIALI, UNO SCONTO CHE PUÒ ARRIVARE AL 50 PER CENTO SUI PREMI D'INCENDIO DA VOI ATTUALMENTE PAGATI.

PREVENTIVI ED INFORMAZIONI DETTAGLIATE VI SARANNO SOTTOPOSTE SENZA IMPEGNO

**SOCIETÀ ITALIANA MATHER & PLATT**

VIA BOCCACCIO, 15

**MILANO**

TELEFONO 84-491

## ANONIMA LOMBARDA COSTRUZIONE POMPE

LICENZE KLEIN

Viale Regina Elena, 46 MILANO Telefono 65.558

Stabilimento a MILANO - PRECOTTO



POMPE CENTRIFUGHE AUTOADESCANTI  
GRUPPI MOTOPOMPE PER INCENDIO  
GRUPPI ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI  
SARACINESCHE E ROBINETTERIA  
AUTOPOMPE

Veri incendi disposti dalla Direzione Generale dei Servizi Antincendi per sperimentare gli Ignifughi "PIRUSIT".



A FINE INCENDIO, DURATO PIÙ DI 50 MINUTI, IL SOFFITTO PROTETTO CON INTONACO IGNIFUGO "PIRUSIT" ERA COMPLETAMENTE EFFICIENTE (A DOPERATI Q. LI 11,5 DI LEGNA E Kg. 20 DI INFIAMMABILI PER UN LOCALE DI MQ. 16).

VERNICI IGNIFUGHE - INTONACI IGNIFUGHI

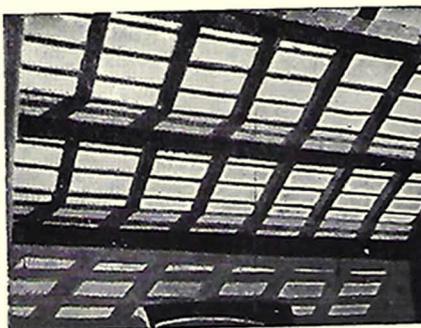
**"PIRUSIT"**

DITTA I.P.A.M. - MILANO - GALLERIA DEL CORSO, 4 - TEL. 71-035

Prodotti sperimentati e approvati da:

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI ANTINCENDI - MINISTERO DELLA GUERRA - MINISTERO DELL'INTERNO (Commissione consultiva per le sostanze esplosive e infiammabili) U. N. P. A.

ALLA FINE DELL'INCENDIO APPLICATO NEL SOTTOTETTO IL LEGNAME PROTETTO CON "PIRUSIT", È PIENAMENTE EFFICIENTE PERSINO NELLE STRUTTURE LEGGERE.



MEDAGLIA D'ORO DEL  
R. ISTITUTO LOMBARDO  
DI SCIENZE E LETTERE



SOCIETÀ ANONIMA BERGOMI

MILANO

Via Melozzo da Forlì, 2

# Pompa a Idrorotore



Sollevaramento dell'acqua da grandi profondità e da notevole distanza con la semplice pressione dell'acqua fornita da una pompa da superficie, da collegarsi all'idrorotore mediante tubazione di canapa.

## *Ottima utilizzazione:*

per servizi nelle campagne e in collina,  
per prosciugamento di cantine, ecc.



# VIGILI DEL FUOCO

RIVISTA MENSILE A CURA DEL MINISTERO DELL'INTERNO - DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI ANTINCENDI

## IL DUCE ASSISTE ALLE SCUOLE CENTRALI DEI SERVIZI ANTINCENDI AD UNA ESERCITAZIONE PER LA PROTEZIONE CONTRO L'OFFESA AEREA

### IL COMPIACIMENTO DEL DUCE PER L'EFFICIENZA DEI SERVIZI

Il Duce ha assistito nel pomeriggio del giorno 3 settembre, nel grande piazzale delle Scuole Centrali dei Servizi Antincendi, ad una esercitazione compiuta dai Vigili del Fuoco e ad un complesso di servizi ausiliari per la protezione contro l'offesa aerea.

Il Duce è stato ricevuto dal Capo di Stato Maggiore Generale, dai Sottosegretari alla Presidenza del Consiglio, all'Interno, alla Guerra, alla Marina, alla Aeronautica, alla Cultura Popolare, dal Capo della Polizia, dal Governatore, dal Prefetto, dal Federale, dal Direttore Generale dei Servizi Antincendi, dal Direttore Generale dei Servizi per la Protezione Antiaerea, dal Presidente della Croce Rossa Italiana e dal Comandante Generale dell'U.N.P.A.

Il Duce, che era accompagnato dal Ministro Segretario del Partito, ha dapprima passato in rassegna i reparti dei Vigili del Fuoco, della Croce Rossa e dell'U.N.P.A. schierati, con macchine ed attrezzi lungo la Via Appia Nuova; quindi si è recato nel grande piazzale interno della Scuola ed è salito sul podio.

L'esercitazione presupponeva un attacco ad ondate successive di forze aeree nemiche. Hanno innanzi tutto squillato le sirene; quindi sono apparsi gli aerei da bombardamento in una prima ondata. Alte fiamme si sono levate nei punti colpiti.

Nella seconda fase iniziatisi con una

supposta seconda ondata, una intera ala di edificio, di costruzione provvisoria, è crollata sotto il bombardamento. Poco dopo il fumo giallognolo delle bombe chimiche ha coperto l'alta alberatura di un veliero posto dinanzi alla facciata della Scuola.

I motocarri celeri dell'U.N.P.A., gli appositi reparti della C. R. I. ed i cani da soccorso dei Vigili del Fuoco, entrati fulmineamente in azione, hanno dimostrato la loro piena rispondenza per l'opera di soccorso immediato e di pronto salvataggio.

Nell'ultima fase un edificio a cinque piani e le abitazioni di una vasta zona, tutta di costruzione provvisoria, sono stati attaccati con bombe incendiarie. Il fuoco è divampato immenso ed i Vigili del Fuoco sono stati chiamati sul posto dalle squadre di primo soccorso. Appena chiamati i Vigili del Fuoco sono accorsi dapprima con una centuria celere che ha provveduto ai primi salvataggi a mezzo di teloslitte e di scale all'italiana. Ma poichè l'incendio acquistava sempre più vaste proporzioni, intervenivano altre squadre dei Vigili del Fuoco che, con potenti autopompe e altissime autoscale, rapidamente estinguevano le fiamme.

Nell'esercitazione i vari mezzi tecnici sono stati sperimentati nel loro più pratico impiego in tutte le fasi della difficoltosa manovra e specialmente nell'ultima nella quale è stata spie-

gata, con risultati soddisfacentissimi, particolarmente per quanto riguarda l'efficienza dei Vigili del Fuoco, l'intera organizzazione dell'opera di soccorso.

**Il Duce, che ha seguito attentamente lo svolgersi dell'esercitazione, ha manifestato il suo compiacimento.**

I Vigili del Fuoco ed i gregari dell'U.N.P.A. e della Croce Rossa, che non apparivano affatto stanchi per la durissima prova, hanno cantato al cospetto del Duce le canzoni della Rivoluzione e della guerra.

**Il Duce ha lasciato le Scuole Centrali Antincendi visibilmente soddisfatto per la perfetta preparazione dei vari servizi, ed ha espresso personalmente il suo compiacimento al Sottosegretario all'Interno, al Direttore Generale dei Servizi Antincendi, al Direttore Generale dei Servizi per la protezione antiaerea, al Presidente della Croce Rossa Italiana ed al Comandante generale dell'U.N.P.A.**

Prima di lasciare le Scuole Centrali dei Servizi Antincendi, il Duce è stato acclamato da una moltitudine di rurali accorsi appena avuta notizia della sua presenza.

Allorchè il Duce si è allontanato è stato fatto segno a rinnovate acclamazioni da parte dei Vigili del Fuoco e della moltitudine presente.





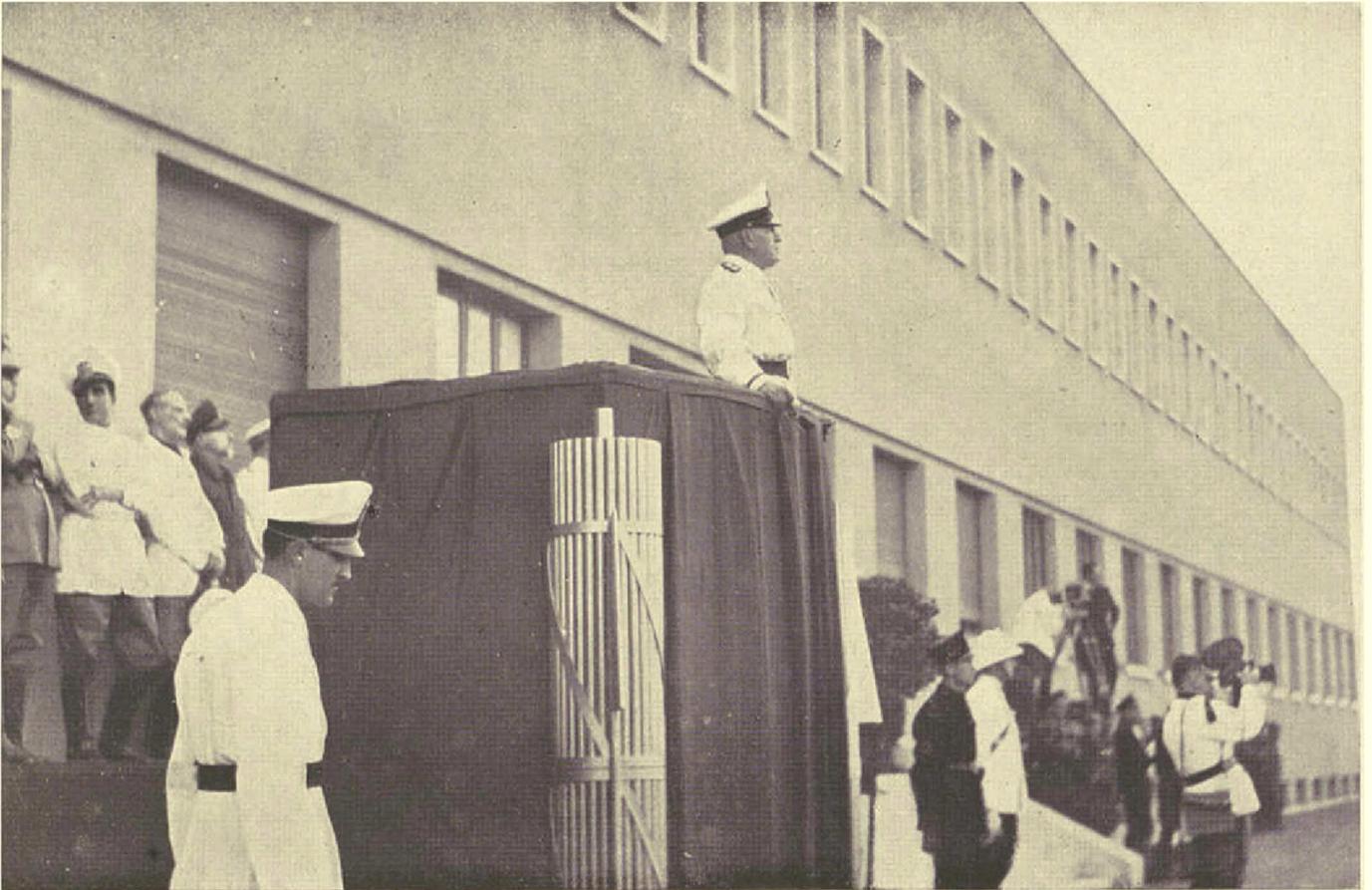
**Il Duce passa in rassegna i reparti e gli automezzi dei Vigili del Fuoco**





**Il Duce visita un ospedale da campo della Croce Rossa Italiana**





**Il Duce assiste dal podio alle esercitazioni dei Reparti dell'UN.P.A., della C.R.I. e dei VV. F.**



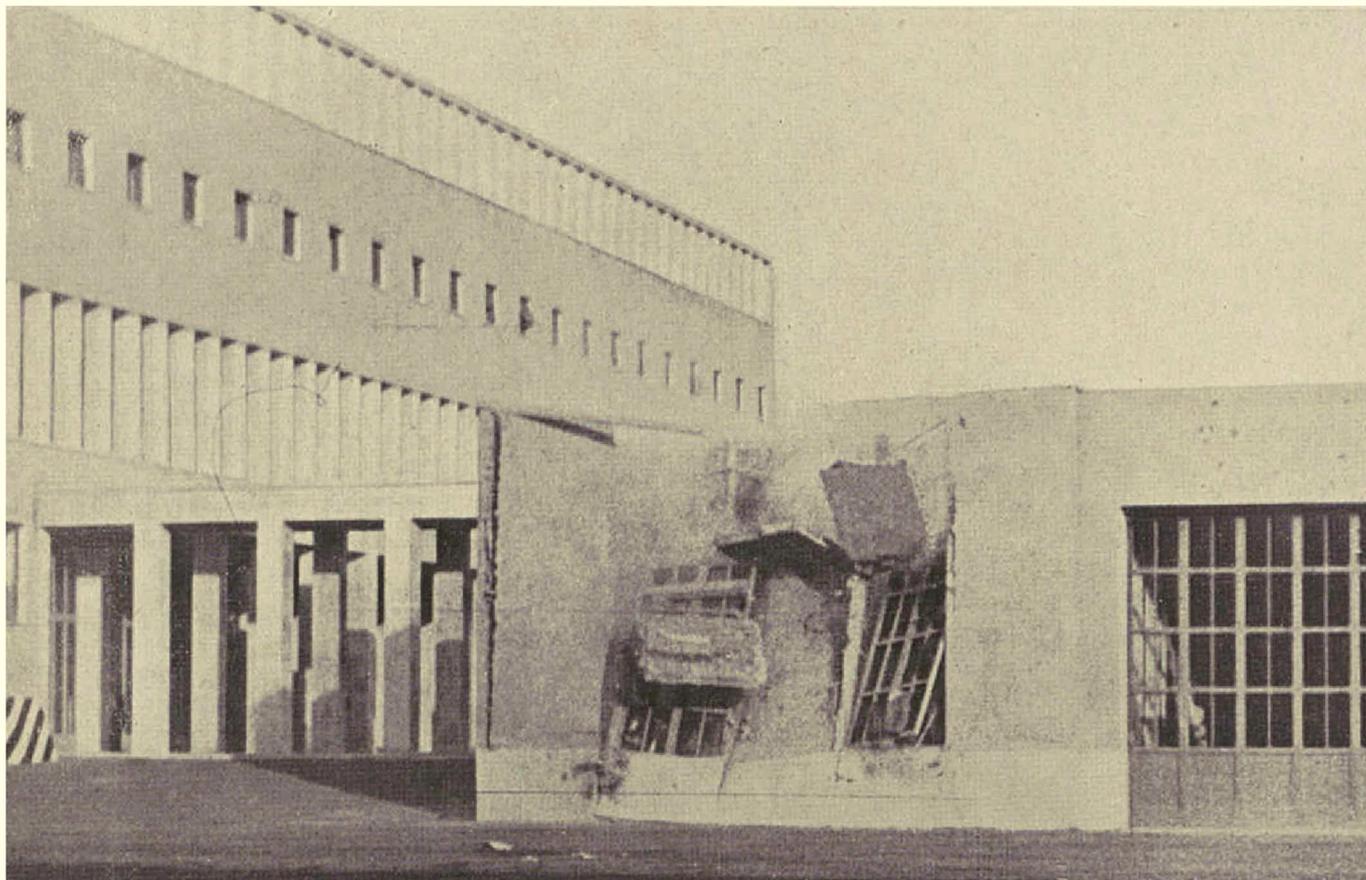


L'U.N.P.A. in azione



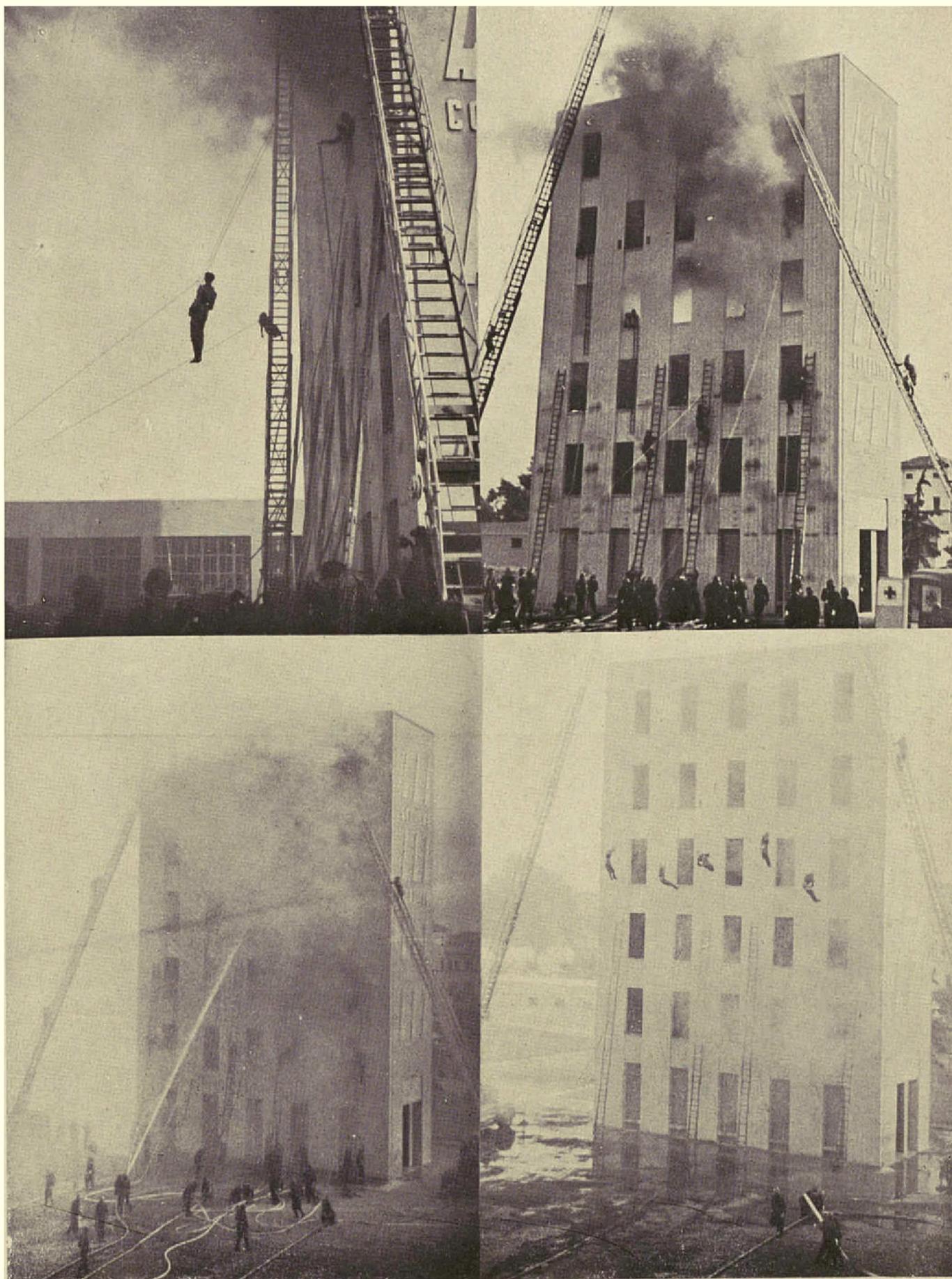
La C.R.I. in azione





**Il crollo di un fabbricato e la ricerca delle vittime con i cani da soccorso dei Vigili del Fuoco**





I Vigili del Fuoco chiudono le esercitazioni con un saggio di perfetto addestramento e di perizia





ECCELLENZA GIOMBINI, DIRETTORE GENERALE SERVIZI ANTINCENDI

ROMA

IL DUCE SI È COMPIACIUTO RIVOLGERE A TE E A TUTTI I VIGILI DEL FUOCO, CHE HANNO COMPIUTO OGGI IN SUA PRESENZA UNA SUPERBA MANOVRA, IL SUO ALTO ELOGIO. SONO LIETO DI TRASMETTERTELO CON ANIMO CAMERATESCO E COL PIU VIVO AFFETTUOSO COMPIACIMENTO

SOTTOSEGRETARIO STATO INTERNO BUFFARINI

# IL DUCE PRESENZIA A NETTUNIA AD UNA ESERCITAZIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI NEI PORTI

## IL COMPIACIMENTO DEL CAPO DEL GOVERNO PER LA PERFETTA RIUSCITA DEGLI ESPERIMENTI

Alla presenza del Duce la nuova flottiglia di motobarchepompa per il servizio antincendi nei porti, ha svolto il giorno 11 settembre, nel mare di Nettunia, una riuscitissima esercitazione, alla quale hanno anche preso parte un gruppo di autopompe particolarmente attrezzate e destinate ai porti di 3<sup>a</sup> categoria ed un reparto di sommozzatori.

Il Corpo dei Vigili del Fuoco, riorganizzato dal Regime, su base nazionale, dotato di larghi mezzi, di materiale moderno e di personale sceltissimo, ha presentato al Duce, che questa trasformazione ha voluto, una mirabile dimostrazione della sua perfetta efficienza anche per quanto concerne l'opera di estinzione degli incendi nei porti.

Nello specchio d'acqua antistante il porto, si trovava alla fonda una flottiglia di motobarchepompa antincendi recentemente costruite, per volontà del Duce, del tipo più perfetto per potenzialità di pompe, per attrezzatura e per velocità, sì che anche in questo campo l'Italia si trova nettamente all'avanguardia in confronto con gli analoghi servizi delle altre principali nazioni.

Le nuove motobarchepompa non operano soltanto nei porti, ma sono in grado di svolgere la loro attività, in virtù della alta velocità, anche molto al largo della costa, andando incontro alle navi che abbiano segnalato di avere il fuoco a bordo.

Gli equipaggi sono stati selezionati

con le più attente cure, frequentando speciali corsi per « padroni » e « motoristi » presso il C. R. E. M. di Pola e corsi di imbarcazione.

Le motobarche saranno assegnate ai principali porti d'Italia complete di equipaggi, insieme alle autopompe che concorrono da terra all'estinzione d'incendi sviluppatasi a bordo di navi alla fonda e ai sommozzatori, personale specializzato per operazioni di recupero e di materiale e di naufraghi sott'acqua, su bassofondali.

All'esercitazione di Nettunia ha partecipato la flottiglia costruita nei cantieri del Tirreno che si trovava alla fonda nello specchio antistante il porto.

Sulla riva erano schierate numerose autopompe e in prossimità della banchina un barcone con un plotone di Vigili sommozzatori.

Il Duce giungeva alla stazione di Nettunia accompagnato dal Segretario del Partito, dal Ministro delle Comunicazioni, dal Sottosegretario all'Interno, dal Sottosegretario alla Marina. Ricevuto dal Prefetto, dal Segretario Federale dell'Urbe, e dalle Autorità locali, il Duce saliva subito nell'automobile che si muoveva tra il prorompere delle acclamazioni del popolo.

Giunto al molo, il Duce è disceso dalla macchina e, ricevuto dal Direttore Generale dei Servizi Antincendi, mentre la fanfara dei Vigili intonava l'inno « Giovinezza », ini-

ziava la rassegna dei reparti schierati. Egli passava dapprima in rivista una Compagnia d'onore dei Vigili portuali e poi un folto stuolo di Ufficiali del R. Esercito e della Milizia nonchè un gruppo di Ufficiali e soldati germanici.

Subito dopo, prendeva posto su di un motoscafo e si dirigeva al largo, dove passava in rassegna le motobarche antincendi. Al passaggio del Duce, che stava in piedi a prora del motoscafo, gli equipaggi schierati Lo salutavano alla voce.

Tornato a terra, prendeva posto sul podio e assisteva ad un'esercitazione di spegnimento.

Da un motoveliero e da due pontoni ancorati al largo, si levavano dense nuvole di fumo e di fiamme. Immediatamente dalla flottiglia sono partite sei motobarchepompa che, abbinate, accostavano i due pontoni e il motoveliero.

Le due motobarche accorse in aiuto del motoveliero lo investono con potenti getti di acqua provenienti dalle lancia e dalle spingarde. Contemporaneamente alcuni Vigili salgono a bordo e con altri getti di acqua completano l'opera di estinzione.

Il fuoco a bordo dei pontoni, provocato da incendio di carburanti, veniva estinto con potenti getti di schiuma meccanica.

Aveva quindi inizio la seconda fase dell'esercitazione. Venivano messe in azione simultaneamente le spingarde delle motobarche ancorate al largo





Il Duce passa in rassegna la Compagnia d'onore



e le lance delle autopompe e motopompe schierate sulla riva. Imponenti getti di acqua prorompevano violenti dando una esatta visione della grande potenzialità delle macchine. Frattanto al comando « a mare », il drappello dei sommozzatori si lanciava sott'acqua per un'esercitazione di salvataggio. Il barcone che accompagna i sommozzatori passava quindi dinanzi al podio del Duce; ivi giunto i sommozzatori riemergevano e salutavano il Duce.

La riuscitissima manifestazione aveva termine con lo sfilamento delle motobarche. All'altezza del podio gli equipaggi salutavano il Duce col

braccio levato nel saluto romano. La veloce falange marina disegnava un grande arco nel porto e dopo una perfetta virata riprendeva il suo posto di manovra.

Il Duce che seguiva le fasi con il più vivo interesse, visibilmente soddisfatto per quanto l'attrezzatura tecnica del servizio antincendi nei porti Gli aveva rivelato nel corso della breve ma esauriente manovra a mare, discendeva quindi dal podio salutato dalle autorità presenti, tra cui sono anche i comandanti di Corpo dei Vigili del Fuoco che hanno distaccamenti portuali.

Prima di lasciare il molo, il Duce

esprimeva al Sottosegretario all'Interno e al Direttore Generale dei Servizi Antincendi il suo alto compiacimento.

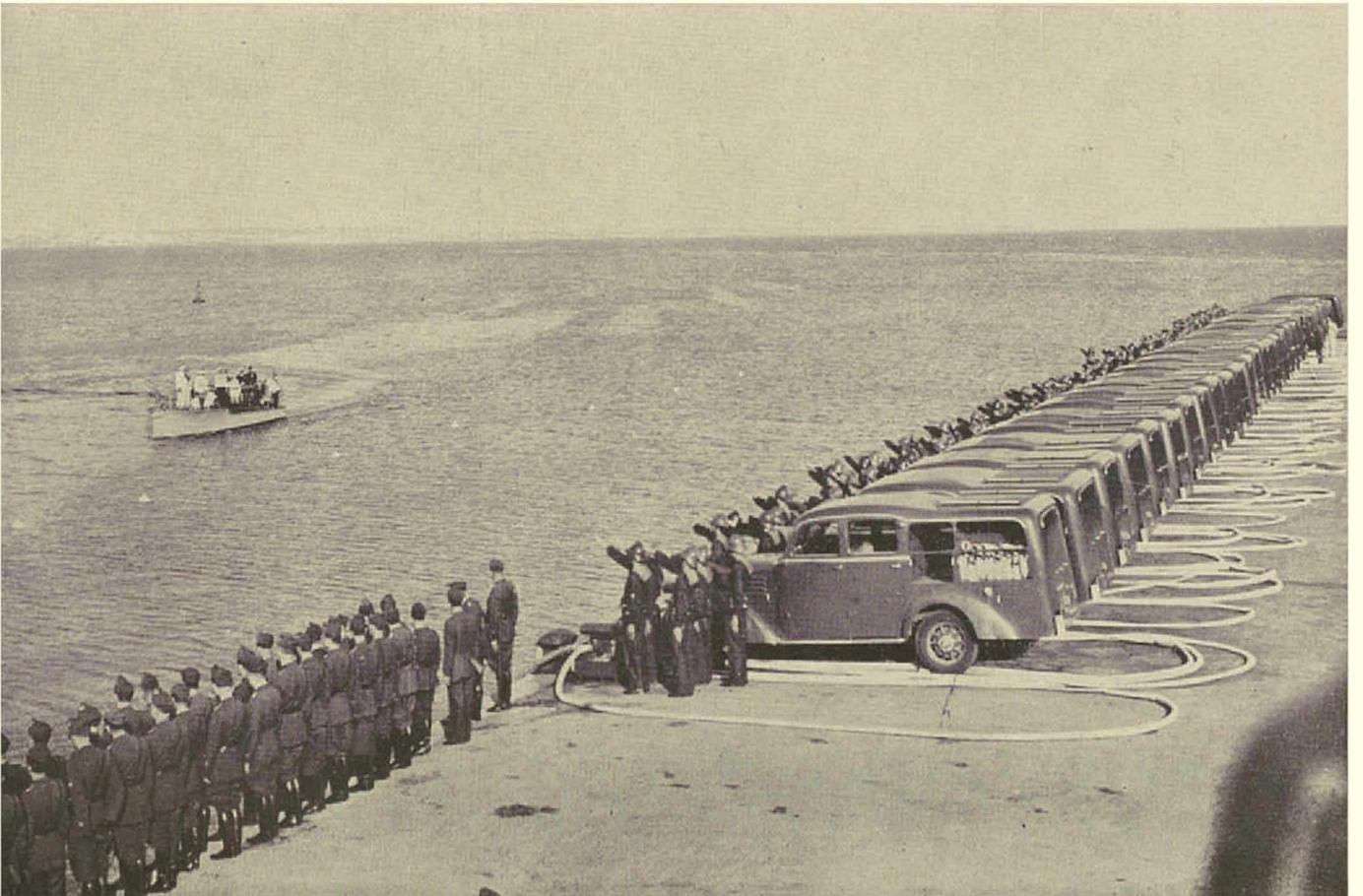
Quindi, mentre la fanfara del 1° Corpo di Roma intonava la marcia dei bersaglieri, passava di nuovo in rassegna i reparti schierati intrattenendosi qualche istante con gli Ufficiali delle Forze Armate allineati lungo la banchina e rivolgendo alcune parole ad un gruppo di Ufficiali germanici.

Salutato da una vibrante manifestazione di entusiasmo e di fede, il Duce lasciava il porto.





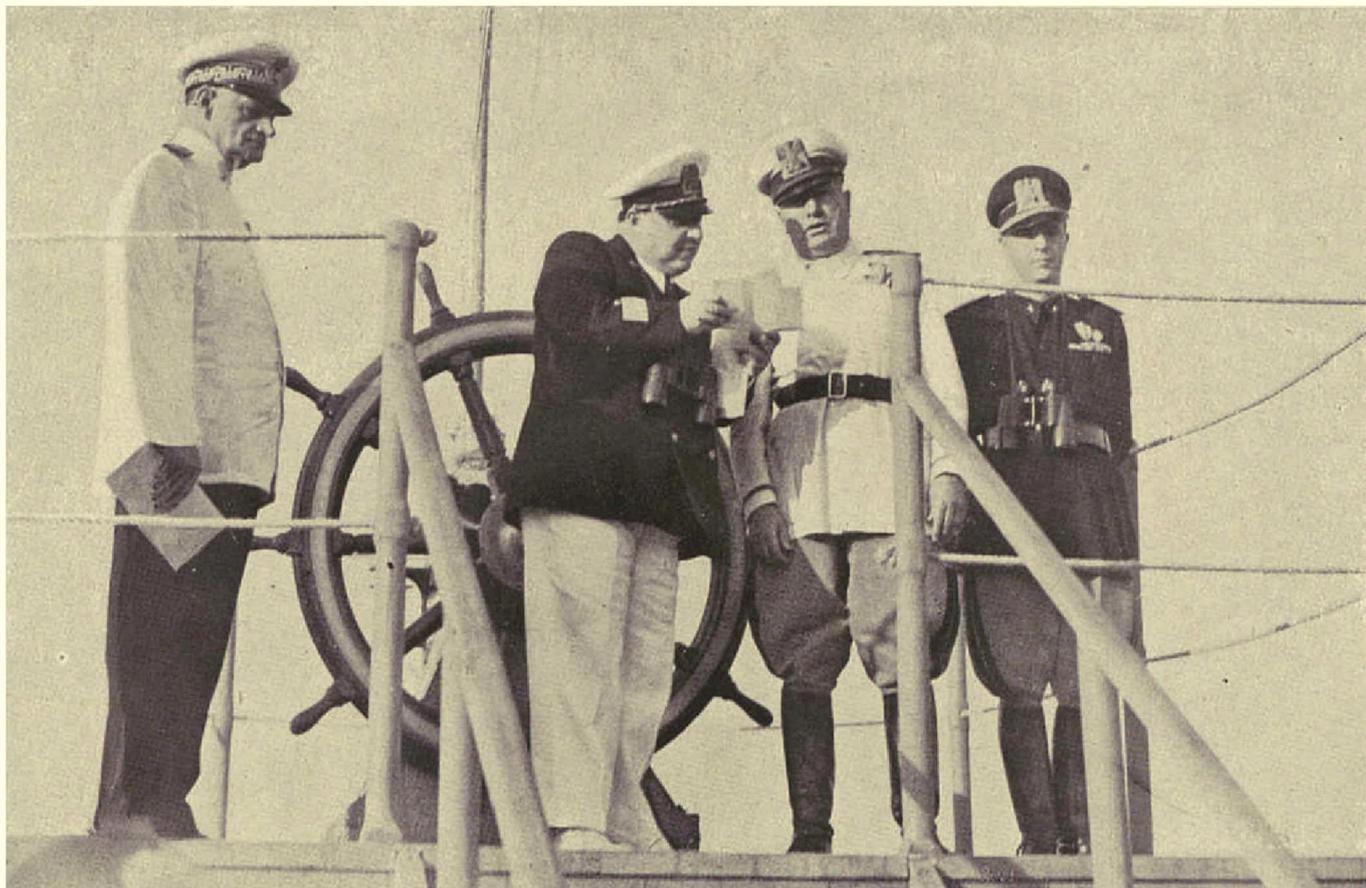
Il Duce passa in rassegna le moto-barche-pompa antincendi, il reparto sommozzatori, le autopompe speciali assegnate ai distaccamenti portuali



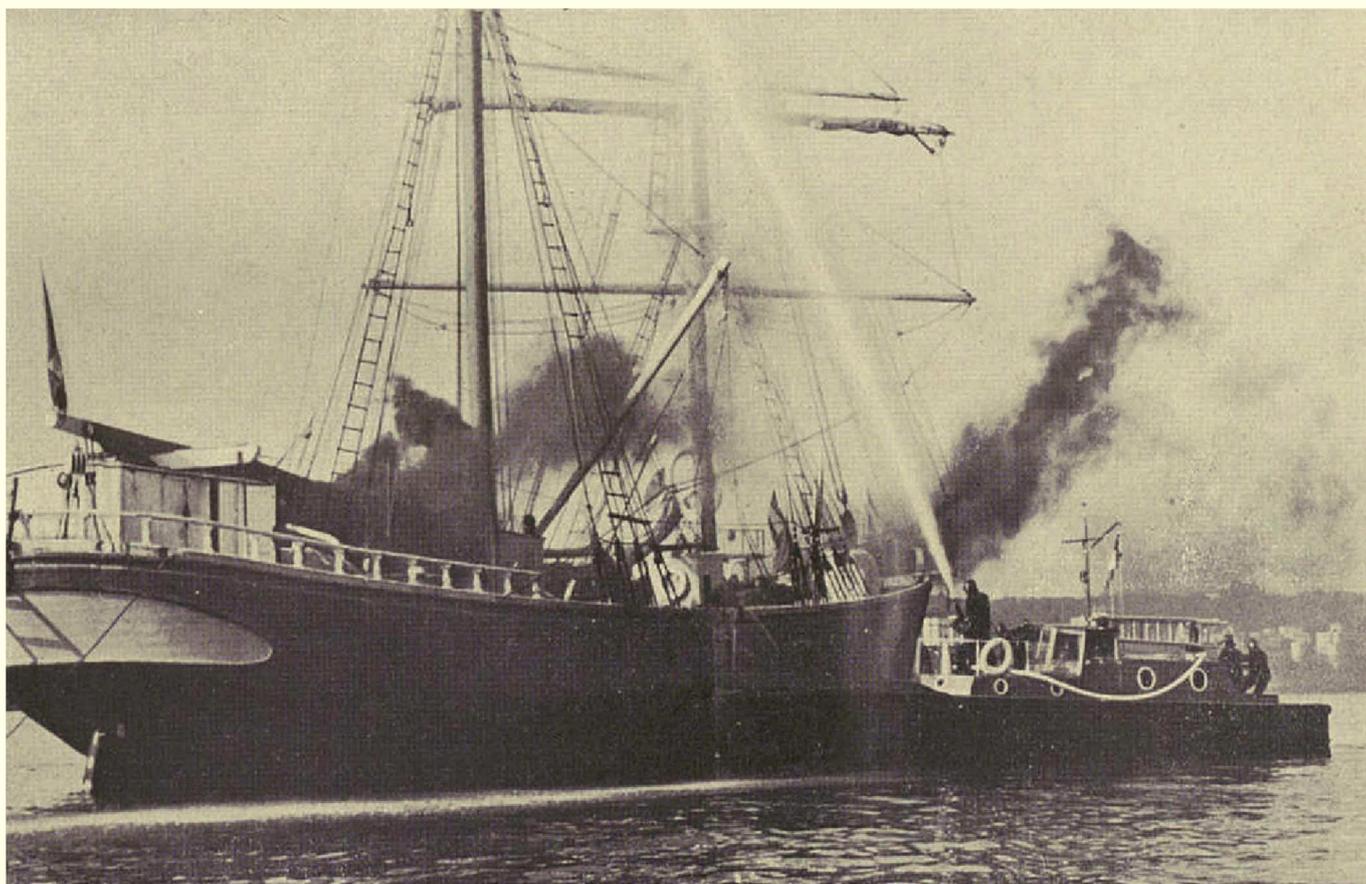


Le moto-barche-pompa antincendi alla fonda con gli equipaggi schierati

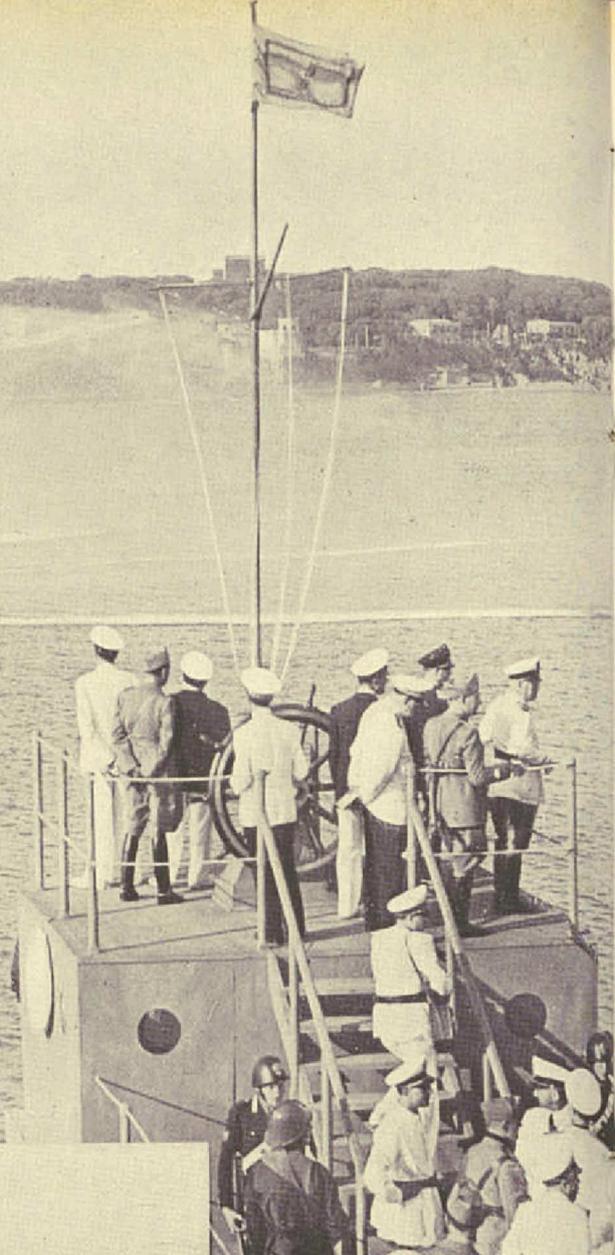
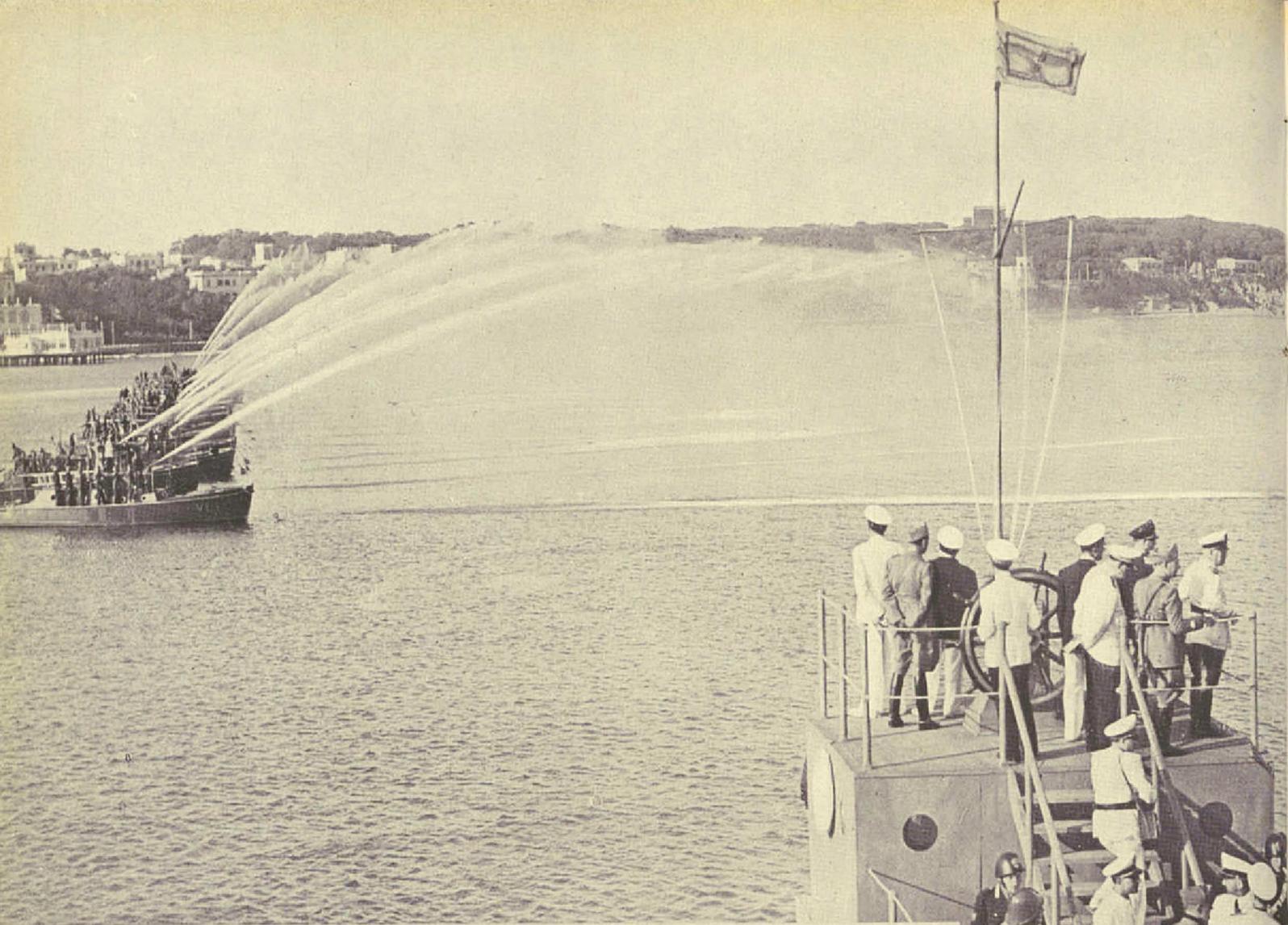




Il Duce sul podio durante le esercitazioni.

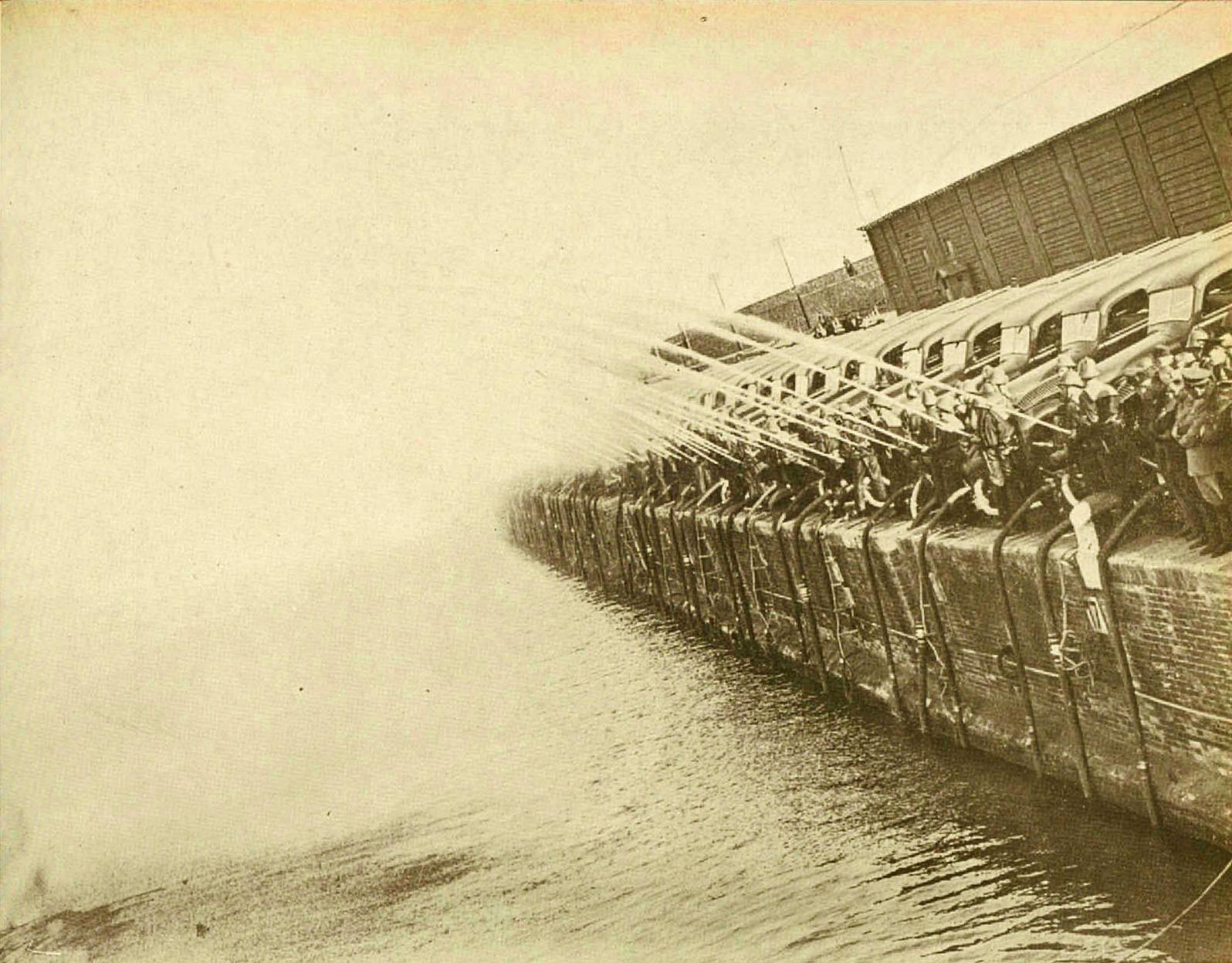


Attacco di un incendio sviluppatosi da un motoveliero



**Azione contemporanea  
delle moto-barche-  
pompa antincendi e  
delle autopompe da-  
vanti al Duce.**





Sogniamo e prepariamo - con l'alacre fatica di ogni giorno - l'Italia di domani, libera e ricca, sonante di cantieri, coi mari e i cieli popolati dalle sue flotte, colla terra ovunque fecondata dai suoi aratri. Possa il cittadino che verrà dire quel che Virgilio diceva di Roma: IMPERIUM OCEANO, FAMAM QUI TERMINET ASTRIS: ponga i termini dell'impero all'Oceano, ma la sua fama elevi alle stelle.

*M*

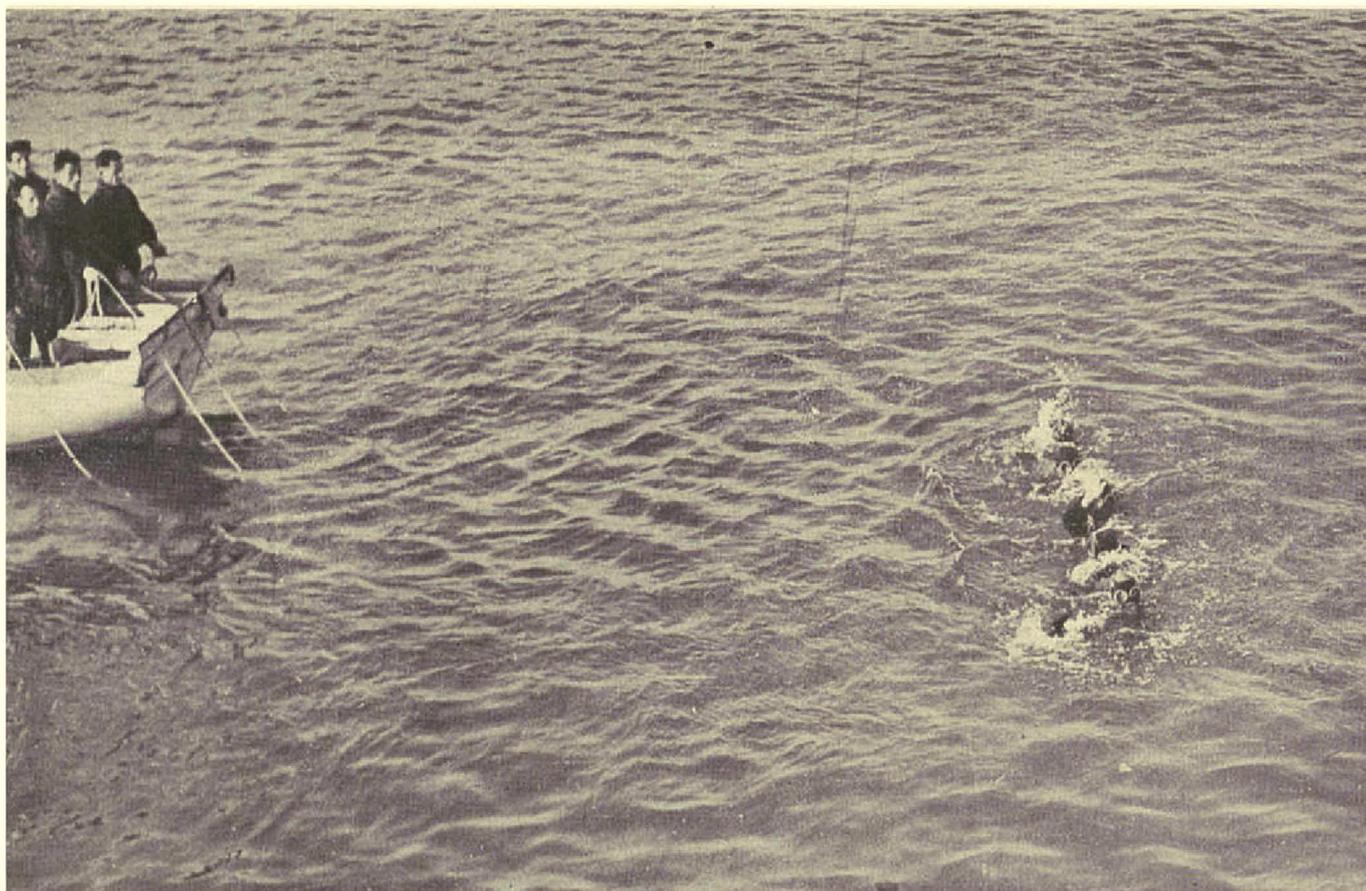
6 Febbraio 1921 - Secondo discorso di Trieste.

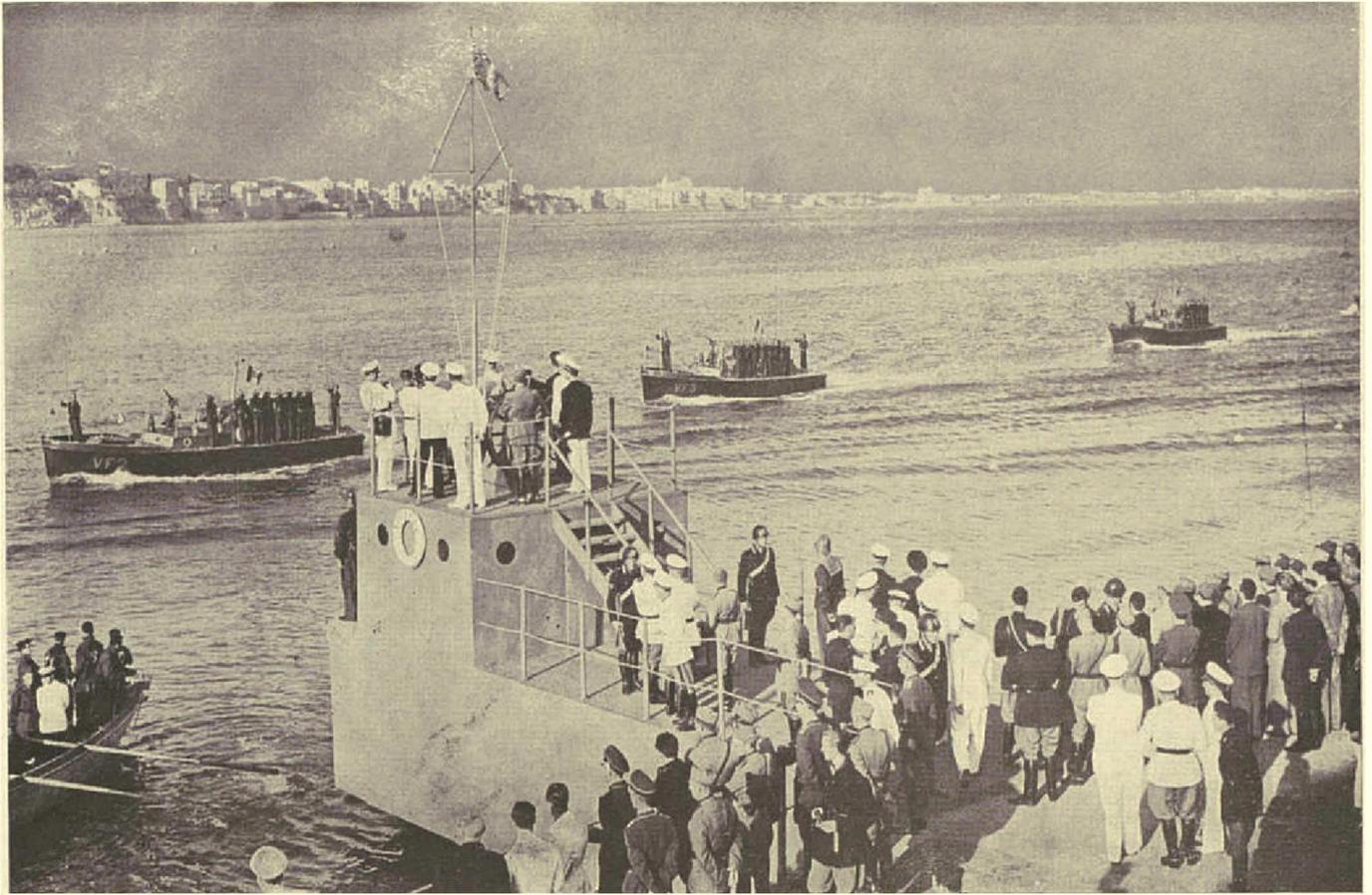


ANAVVA - Digitalizzazione di Mauro Orsi

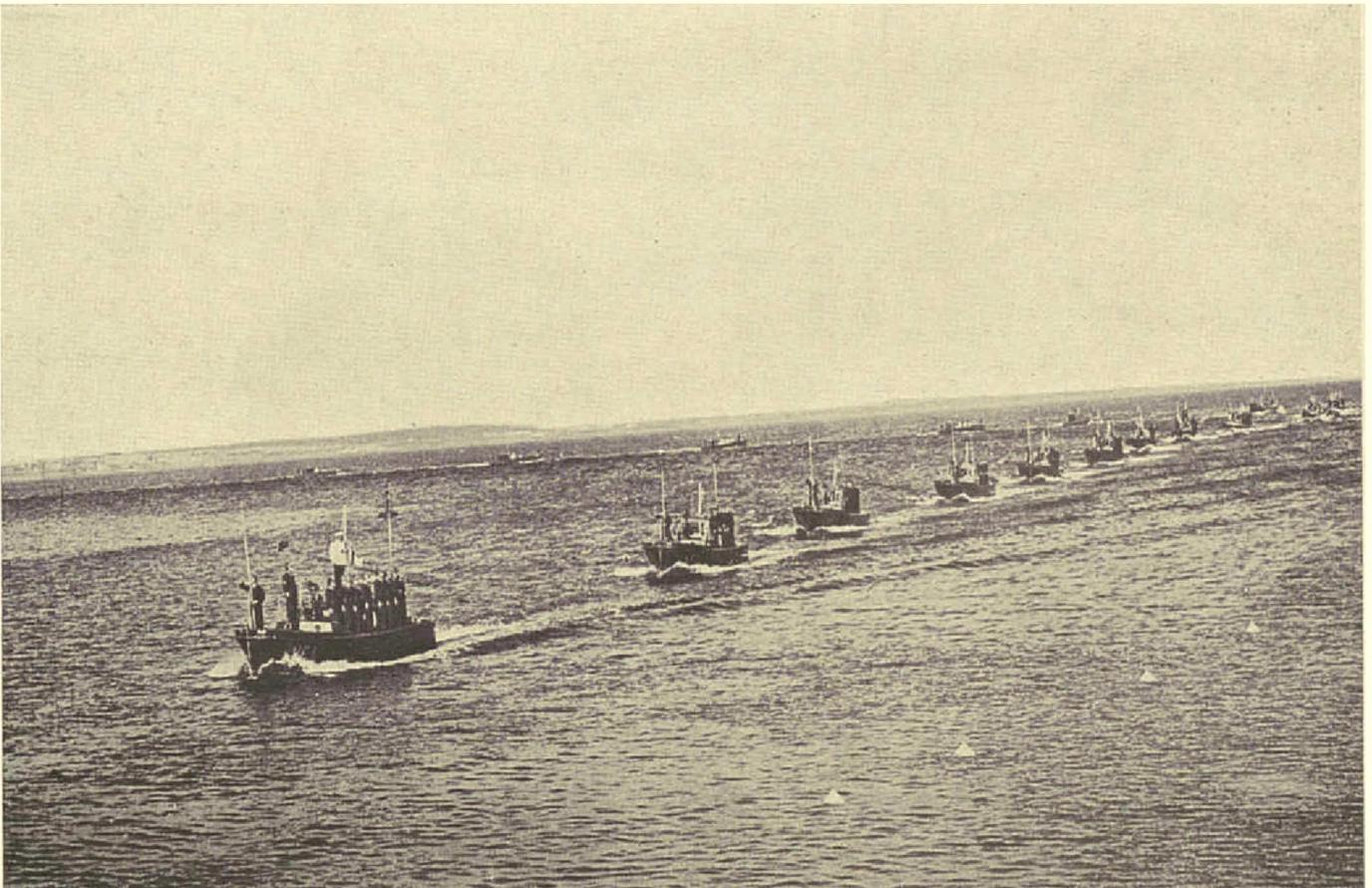


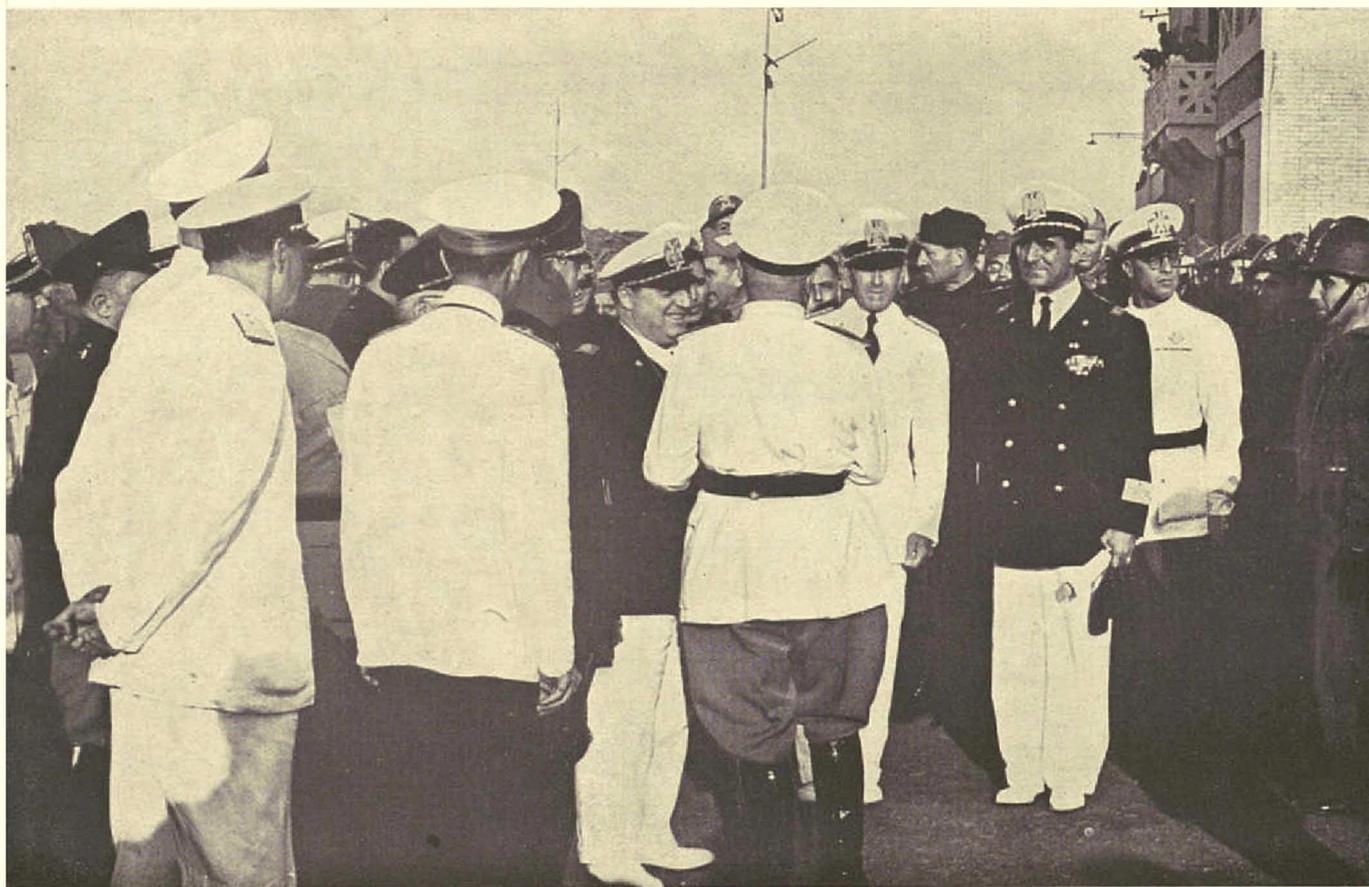
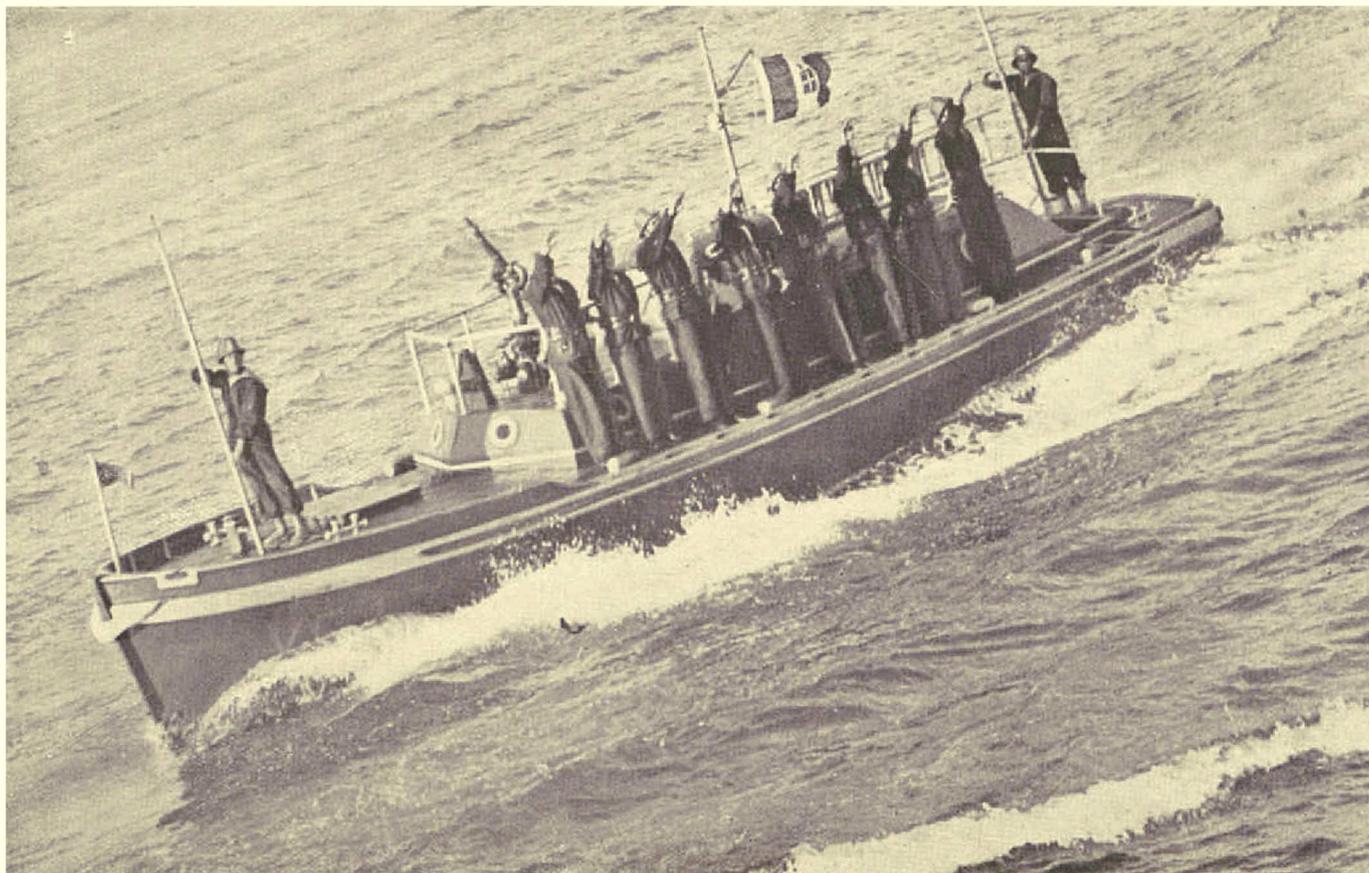
Esercitazioni del reparto sommozzatori





Le moto-barche-pompa antincendi sfilano davanti al Duce con gli equipaggi schierati





**Il Duce alla fine delle esercitazioni esprime il suo compiacimento al Sottosegretario per l'Interno e al Direttore Generale dei Servizi Antincendi**

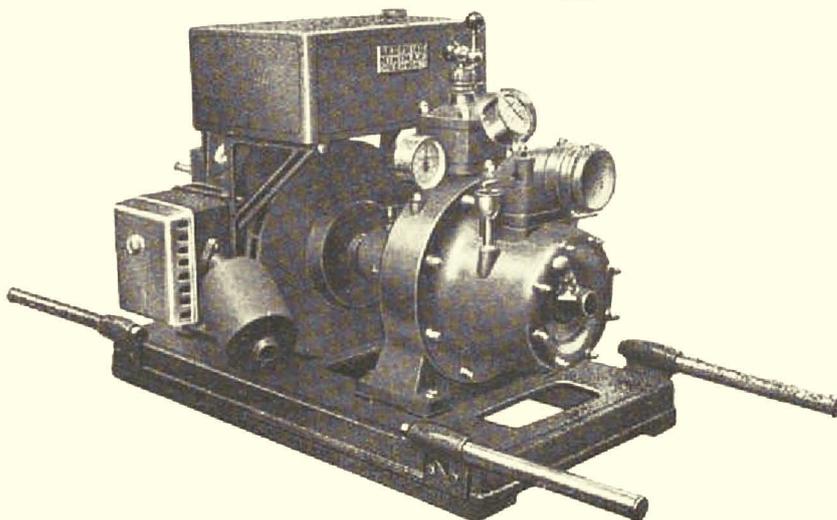
# MINIMAX

APPARECCHI ED IMPIANTI CONTRO L'INCENDIO

GENOVA

VIA XX SETTEMBRE, 27

SEDE: GENOVA, TEL. 51-831 - STABILIMENTO: GENOVA - SAMPIERDARENA, TEL. 41-488



## *Motopompe Idriche "IMPERO,"*

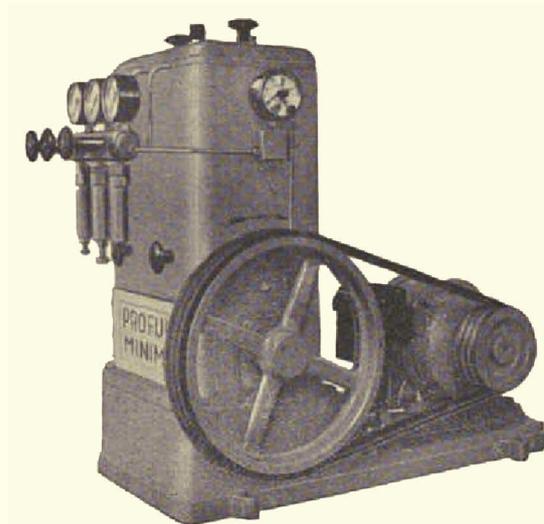
(Costruzione: Ditta Em. Profumo)

*Veramente barellabili!  
Elevato rendimento!  
Minimo peso!*

## *Compressori d'aria*

(Costruzione: Ditta Em. Profumo)

*per alta pressione  
a 3 fasi tipo "3C",  
con dispositivo  
automatico di fermata*



FORNITORI DELLA



REAL CASA



ANAVVA - Digitalizzazione di Mauro Orsi

# LANIFICIO V. E. MARZOTTO - VALDAGNO

Produttore dei tipi di tessuto speciali in tinta "kaki scuro", per divise e cappotti Vigili del Fuoco. **La composizione è al 100% in lana**; tessuti resistenti; ottima capacità protettiva; decorosa apparenza. Portano sulle cimose le iniziali V.E.M. e sono così classificati:



Castorino per cappotti Ufficiali

CASTORINO per cappotti dei Sigg. Ufficiali.  
 DIAGONALINO per divise, berretti e bustine Invernali dei Sigg. Ufficiali.  
 MELTON per cappotti Militi.  
 MELTON per divise, berretti e bustine Invernali dei Militi.  
 SALLIA per divise, berretti e bustine estive.



Diagonalino per divise Ufficiali



Melton per divise Militi.

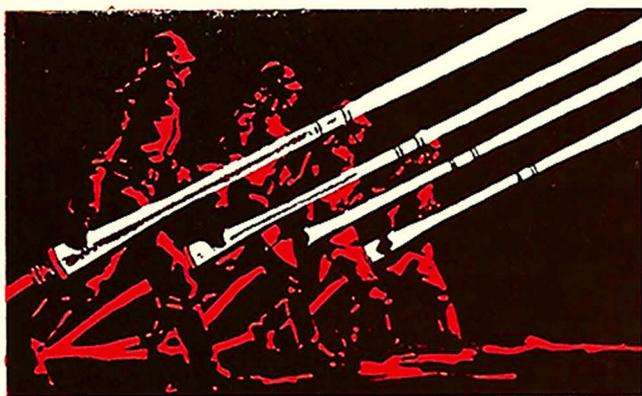


Melton per cappotti Militi



Sallia per divise estive

**"PER LE VITE, PER GLI AVERI,"**



**LANCIE "COMETE,, A SCHIUMA D'ARIA**

Per impiego a mano e per impianti fissi applicabili a qualsiasi pompa, senza adattamenti di sorta - Il mezzo più potente, più rapido, più sicuro, più economico per la produzione di schiuma contro l'incendio

Per: Vigili del Fuoco - Marina da Guerra - Marina Mercantile - Arsenali - Cantieri, ecc. - Aviazione Militare e Civile - Industria del Petrolio, olii, essenze, prodotti chimici, ecc. - Industrie in generale

**ESTINTORI ORIGINALI "TOTAL,, BOCCHES UNIVERSALI "TOTAL,,**

Conosciuti e apprezzati in tutto il mondo - A secco, idrici, a schiuma, a neve di anidride carbonica, a tetracloruro di carbonio, di ogni capacità e per tutti gli impieghi Approvati dai Ministeri dell'Interno e delle Comunicazioni

Ad elementi regolabili per getto variabile - Per incendio, per disinfossicazione di ambienti invasi da aggressivi chimici, per lavaggio, Innaffiammento, ecc.

**POLVERI SCHIUMOGENE PER GENERATORI DI SCHIUMA**

**SOC. AN. CAIRE MILANO - VIA ANDREA DORIA, 7**



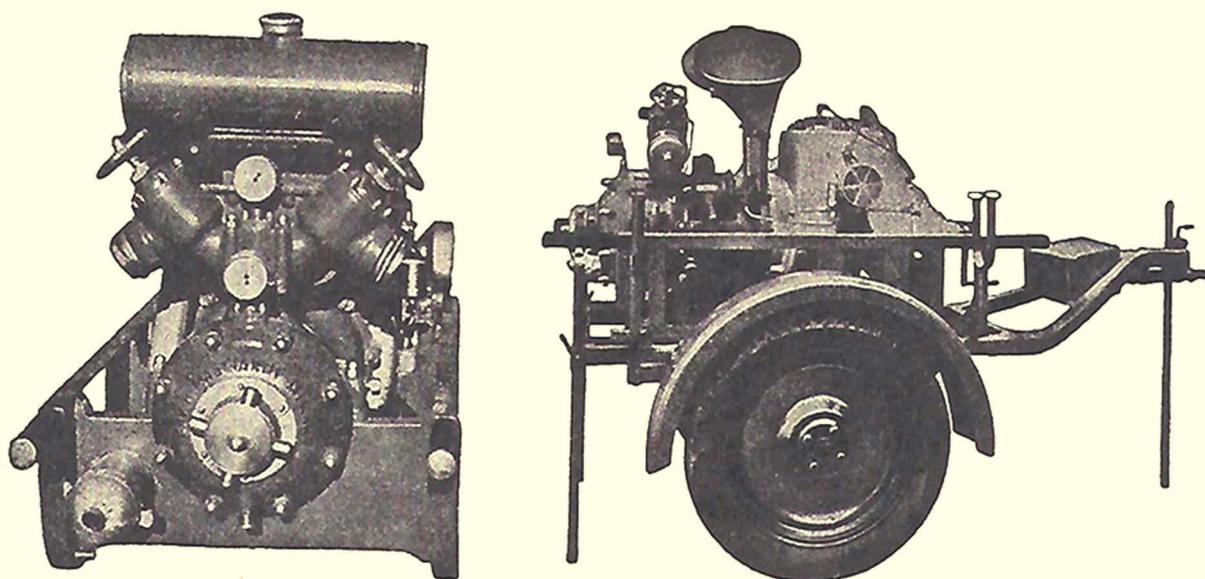
# MASCIARDI

Telefoni: 691-033 - 694-910

C. P. E. Milano 2653-13 - C. C. Postale 3/12149

MOTOPOMPE - AUTOPOMPE - AUTOBOTTI POMPA  
BARCHE POMPA PER SERVIZI ANTINCENDI  
IDRICHE ED A SCHIUMA MECCANICA O COMBinate IDRO-SCHIUMA  
A U T O A D E S C A N T I

OFFICINE MECCANICHE E FONDERIE A BULCIAGO (Como)  
DIREZIONE TECNICA ED AMMINISTRATIVA: MILANO - Via Schiaparelli, 3



Motopompe barellabili - portata 600-1000 litri - peso 145 kg. 170 kg.

**EQUIPAGGIAMENTI COMPLETI** PER CORPI  
VIGILI DEL FUOCO E PER PROTEZIONE ANTIAEREA

**SPECIALITA**

ESTINTORI D'INCENDIO DI TUTTI I TIPI E PER TUTTI I RISCHI

POMPE A MANO - CARRI NASPO  
**AUTOPOMPE - AUTOBOTTI,** ecc.



ANAVVA - Digitalizzazione di Mauro Orsi

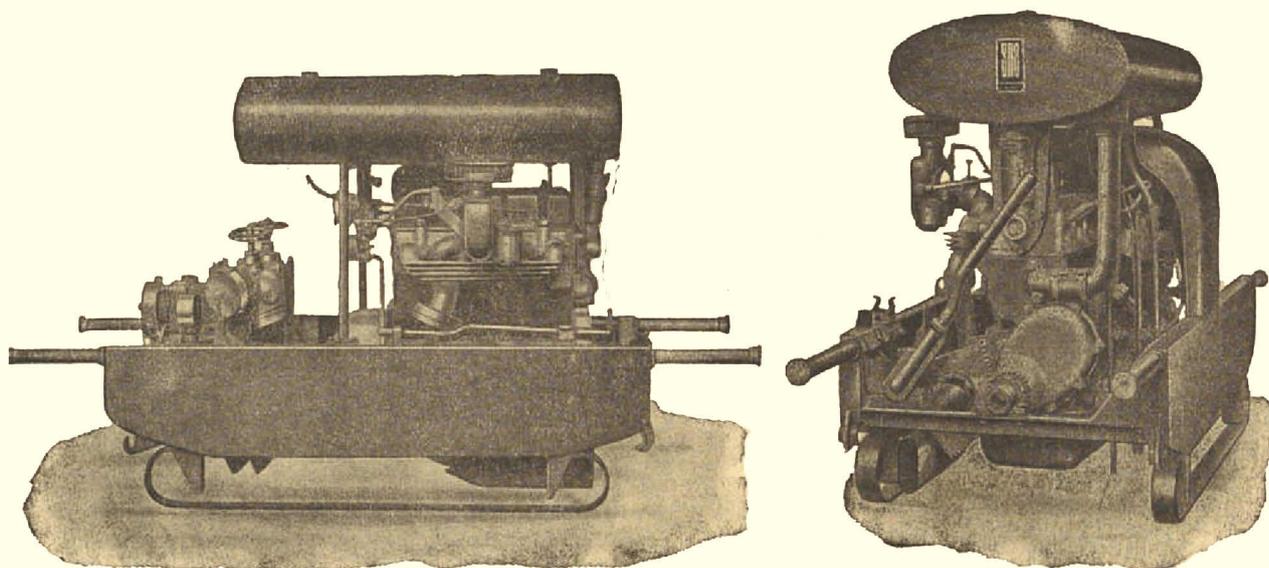
MEDAGLIA D'ORO DEL  
R. ISTITUTO LOMBARDO  
DI SCIENZE E LETTERE



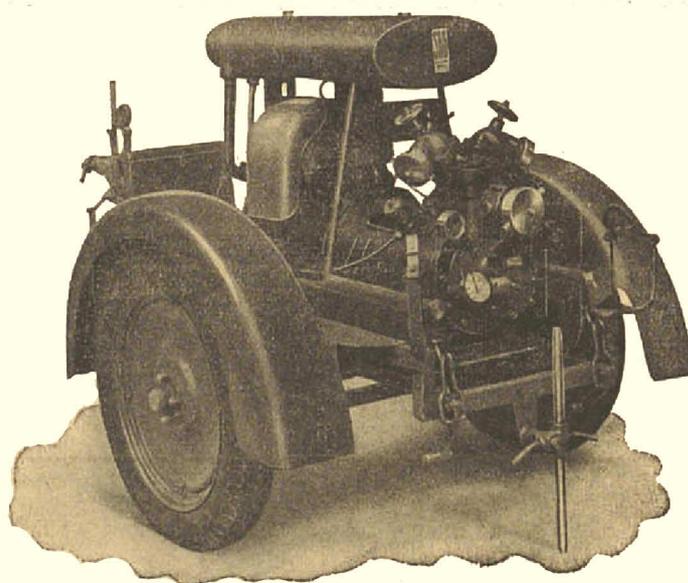
SOCIETÀ ANONIMA BERGOMI

MILANO

Piazza Melozzo da Forlì, 2



# LE PIÙ MODERNE MOTOPOMPIE



ANAVVA - Digitalizzazione di Mauro Orsi